

صاحب امتیازی :
دہمعی و کتب خانہ سی صاحبی
جمعی
-۵-
وکیل مدافع :
سودی

الامان

سینک

ادمانچیلقدن بحث ایدر اون بش کونده بر چیقار رسمی مجموعه

نومبرو ۶-۷



موردا دکر پارلیمانیه واک قوشونیه عمومی آستیمه قوشونلار

دولهای نشانی معاونت ملیه جعفری ۱۳۲۹ سنه سی
موردا پارلیمن قومیته سنک آرمه سی

ادارمخانه : باب عالی قارشومی نومبرو ۴۳

الدخان

صاحب امتیازی :
« جمعی » کتابخانه سی صامبی

جمعی

وکیل مدافع

سردی

آبوز :
سذلك | راضل ۳۰ غررسه
مهاج ۷ فرانسه

ادمانحیلقدن بحث ایدر اون بش کونده بر چیقار رسمی مجموعه

مودا بویوک دکزیاریشلی

شیمدیلک ماضی بی بر طرفه بیر اقله. فقط بویوک،
بویوک وشععه دار بر حقیقت قارشینده بولونیورز :
اوت ! بوندن سوکره عثمانلیرده — دونانمای
عثمانی معاونت ملیه جمیتک هممات و طبرورانه سی
سایه سنده — تاریخی بر کون
یاشایاجقلردر، .. بر « مودا
کونی » موفقیتلرله نتوج ایدن
ساعتلرنده قلبری بر حق
افتخار، بر غرور ملی، حاصلی
حیات حقیقیه عائد هر تورلو
حسلرله چاریدیره جقدر .



مودا دکزیاریشلی تحت حمایت نجابینا هیارینه قبول
بیوران ولی عهد سلطنت دوللو نجابتلو یوسف
عزالدین افندی حضرتلری

کلهجک سنه تک عمومی
یاریشلرینه مبدأ اولان مودا
یاریشنی عمومی بر نظر ایله
تدقیق ایتک لازمکیور .

یاریشلر، هیئت عمومی سی
اعتبار ایله فنا دکل ایدی .

فقط انتظام و بیلیکی دینلن شیلرله درجه علاقه سنده .
نظردن قاجایان اولدجه مهم نقصانلر موجوددی .
اولا، شخصیتدن عاری تقید ایدیلدیکنی تأمین

هر ملتک تاریخ حیاتنده اونودولماز بر خاطره ،
آبدی بر ذوق ونوشه ایله کچن بر کون واردرکه امتداد
ایدن ساعتلرنده اولت هر تورلو وارلنک مدیت
حضورنده کی امتحان اجتماعینی یاشار .

عجبا بزر، ملت کله سنک
داثره شمولی خارچنده می بیزکه
ملترک مخصوصانندن اولان
هرشیدن محروم بولونیورز ؟
کرچه اولجه بزده ده بویله
بر کون یاشامق هوسنه دوشولش
ایدی . لکن او هوسدن، یعنی
کندیمزه عائد اولمقدن پک
اوزاق بولنان او آدا یاریشلی -
ندن، مودا یاریشلرندن خاطرده
بویوک کندی وارلغمزه
مخصوص کوچوک بر ایز بیله
قاللامشدر .

فقط اویله ظن ایدیوروز که
یوققلاریمزه تحسردن تلفه فدن

زیاده اونلرک چاره استیفا سنه همده دقیقه ، حتی
تایه فوت ایتکسزین توسل ایده جک پک نازک ،
بجران انکیز بر زمانده بولونیورز .

ایستادن سوکره دینه بیلرکه مختلف وظیفه لر ایله
 علاقه دار اولان قومیسونلر ایچنده مملکتده بالذات
 اسپورله اشتغال ایدن ذوات پک آز ایدی . بوکمی
 بو یوک نولرده سنلرک بریکدردیکی تجربهلر دن استفاده
 ایدیلیر . . بسبتون اوکونه
 مخصوص اولاراق ایجاد
 ایدلمش نظریه لر ، مقصود
 اولان نتیجه یی ویرمکدن پک
 اوزاق بولونور .



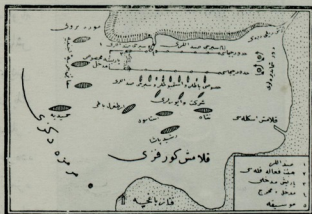
مودا دکر یاریلری قومیتسی رئیسسی خارجیه
 ناظر وکیل سابق احمد مختار پک افندی

یاریلرک نتایجی رونه نو
 ماکنه لریله خلقه بیلدیرن یاریش
 قومیتسی بیللمیدی که یاریلرک
 قاج میلک بر ساحه داخلنده
 قاج دبقه ، قاج نایه ده اجرا
 ایدیلدیکنی ده یازمق لازمدی .
 مادام که نتیجه یی صبرسنزقله
 بکله بن برخلق واردی ، اوکا
 نوط ایدلمش دقیقه لر ، نایه لرده
 کوسترلمک ایجاب ایدردی .
 بو پایلمادی . دنیه بیلرکه
 او ، رونه نو ماکنه سنک
 ره قلامدن بشقه بر شی
 دکلدی . .

نایاً قومیته ایچنده
 عثمانلی بحریه سی تمیل
 ایدن ذوات عثمانلی بحریه
 سی ناعنه هیچ بر سوز
 سونلمش اولاجقلر ؟
 چونکه سفان حریبه
 صدالدری آراسنده

مدافعه ایده جک کیمسه یوقیدی؟ بشقه لری طرفدن
 اسکی عثمانلرک لایموت قوتلری می سبب کوستریلیدی؟
 یاریشه مخصوص اجنبی صدالدرک آرقه سنده سوروکلن
 بر عثمانلی صدالی ایچون متأثر اولماق قابل دکلدی .
 بر عثمانلی لیماننده بر عثمانلی
 صدالی ده درجه قزانه بیلردی .
 عدم موقیته سبب قطعاً ادمانسز
 لقی دکلدی ، بزجه اک مهم سبب
 یاریش قومیته سنده فسلی بولنان
 ذوانک بحریکسنز لکلر یدر . .
 کیجه هوررا صدالریله قدحله
 شاعر دارکن یاریشه علاقه دار ،
 دکر جیلکه علاقه دار ، صدالدری
 آغارمش بر بحریه میر آلائیک
 « اجیلره جمیله » دیه توصیف
 ایتدیکی نطقله ، القاشلر
 صرهنده عدم موقیتک
 تأثری بیله یوقدی !

قوتلرک تقسیمی مسئله سی
 موتور بوط مسافهلرنده ده
 کوزده دیله مشدی . صرف
 موتور بوط مسابقه سی
 یایلدش اولمق ایچون
 اون بش میل سرعته
 قوشان « قانو » نک یانه
 بش میلک بر موتورده
 قومیشلردی . بونلرک
 تا اوزاق مسافله ره قدر
 کیدوب همان همان اوز
 دقیقه آرا ایله یاریش



مودا دکر یاریلری خریطه سی

مخله دنونه لری هیچ بر ذوق و مرفاقی انتاج ایتمه یوردی .
 سوکره دکزده و قراده انتظام عمومینک عدم
 تأمین واردی . تربیات و تربینات ای حاضر لاش

یاسیلان مسابقه یدی کورک ایله حرکت ایدن اجنبی
 قایلرینه عثمانلیر الی کورک ایله رفاقت ایدیوردی .
 قوتلرک تقسیمنده کوزده لمسی لازم کان بی طرفینی

ترقیاتی ، موقیاتی بالذات آقیدسلاماسی لازمدر .
مسابقه لر ، یاریشلر نصل بین الخلق بر فکر رقابت
حصوله کتیردیکنی ، دیگر ملتلر درجه سنده یو کسملک
ایچون نصل بر قوتله چالشق لازمکدیکنی کوستریوردی .
بو ، رسمی و عمومی اولورسه ذکر ایدیلن مزیتلر
کندیلکندن حصوله کایر .

دکزه یاریش ایچون آریلان ساحه نك اطرافنی
قوطلر لر ، استمبوطلر ، سندالدر صارمشدی ..
بر طرفده حکمه مخصوص

دوبه دیگر طرفده ،
نهایتده قرمزنی و بیاض
بیراقلر رکز ایدیلن
شماندر لر موجوددی ..
اصل اسکله ده هیئت
فعاله یه مخصوص و تمامیه
بر تورک طرز معما -
ریسنده انشا ایدلش
کوچوک بر قله واردی .
بوراده کی ریختمه بحریه
موزیکه سی چالیوردی .
ریختمدن اعتباراً قرده
آریلان موقعلر پک ابی
بر صورتده ترتیب



فوتو : فرید ابراهیم
اجنبی عائله لرینه منسوب مادموازلر دونانماضه اعانه طوبلا یورلر

ایدلش ، استراحت عمومیه تمامیه نظر دقته آلمشدی ..
و کلا . سفراه مخصوص قیمتدار تورک و عجم صنعتک برر
آموزج بدیدی اولان خالیلر له سوله مش تورک چادیرلری ،
نهایتلره دوزرو امتداد ایدن موقعلر آراسنده موسیقه -
لرک ترنات روحیه لری ، تشریفاته مأمور بکلرک
نزا کتلی پک افتخار ایدیله جک شیلردن ایدی .
یاریشلره ساعت طقوز بچقده باشلانندی . ایلک
یاریش اوج چفته قایلر آراسنده اجرا ایدلدی .
صدراعظم پاشا حضرتلرینک قایلرلی بر نیجلیکی احراز

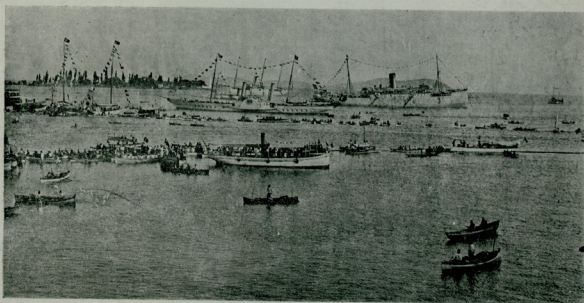
اولسه بیله تطبیق ایدنلر آراسنده بر هرج و مرجی
اولدقن صوکره ینه عدم موقیت شه سزدر .
دکزه کی انتظامی تأمین ایچون هیچ بر موتوری
وظیفه ده کورمک قابل دکلدی . ضابطه چارده سزلک
ایچنده قالمشدی . موتورلر بر طاقم عائله لری یاطدن
ساحله ، ساحلده یاطه طاشیمقله مشغول بولیوردی .
بر چوق صندالدر ، قوطلر لر اجر تسز اولارق ،
بروغرام خلافده داخلده قالدیلر .

یاریش سنجایی ملی بر معنا افاده ایتمکدن اوزاق
بولویوردی . انگلیز
رنکنسه بورون بر
سنجاق ... بر تورک
فلیسه تنی ایدر زکه
کله جک سنه نك یاریشلری
صرف بزه عائد اولسون ..
بزه التحاق ایدن بشقه
قوتلر بولونسون ، فقط
بز یاریشلریمزی بشقه
کوچوک قوتلره استاد
ایده رک ترتیب ایتمه بی .
بر تورک ملککنده
پاشایان بر تورک تورکلره
عائد یاییلان شیلرک
تورکجه اولمه سی ایسته .
مه سی قدر معقول بر شی اولماز .

مودا یاریشلری ، ذات حضرت پادشاهینک تحت
حمایه لرنده ، بویوک پراحتشام و طنطنه یاه اجرا ایدلدی ..
تصویر افکار رفیقمزک تمیسنه اشتراک ایدرک دیرزکه ،
یاریش کوننک رسمی بر کون اولارق قبول ایدلمه سی ،
وبو وجهه مادی معنوی فائده لرک تأمین قطعاً ازم
بر شی .. چونکه کور ویوردی که بر چوق کیشی بالجبوریه
کله مه مشدی . یوقاریده سویلدی کمز کی خلقک کندی

ایتمشدر . (برنجی مکافات بش ، ایکنجی ایکی بچق لیرا ایدی) . ایکنجی یاریش ایکی چفته صدالدر آراسنده یاتمشدر . مودا پالاس قلوبنک صدالی برنجی ، مودا صدالردن جورجی نك صدالی ایکنجی گمشدر . (برنجی مکافات درت ، ایکنجی ایکی لیرا) اوچنجی یاریش درت چفته کیکلر آراسنده اجرا ایدلدی . غایت هیجانلی بر مسابقه اولدی . مودا (C. R. C.) قلوبی استانبول قلوبنه احراز غلبه ایتدی . (مکافات بش لیرا ایدی) اجنبی حرب کیملرینک کیکلری آراسنده اجرا ایدیلن دردنجی یاریشده فرانسز « ژان بلاش »

ایدن تشریف شاهانه ارطغرلی تعقیب ایدن حمیدیه نك ورودی بوکنیش میدانلر اوزلنده سوینج روزکارلی اوچوردی . بوکونک بیوکلی شمدی تقدیر ایدلدی : پادشاه ، ولتی هپ اوراده ایدی . ارطغرل وحمیدیه اجنبی سفان حریبه سی و قویده موجود بالجمله سفان طرفدن سلاملانه رق موقلمرنده اخذ موقع ایدیلر . قادینلر آراسنده اجرا ایدیله جک صدال یاریشنه اشتراك ایدن بولندینی ایچون یاسلامادی . پروغرام بوتقطه ده اخلال ایدلش اولدی . التنجی یاریش ایکی چفته پیاده قایقلر آراسنده اجرا ایرلدی . مارقونک



مودا دکز یاریش لیرینک

فوطو : فرید ابراهیم

صدالی برنجی کلهرک درت لیرا اولان مکافات آلدی . احمد ایکنجی گمشدر (مکافات ایکی لیرا ایدی) . یدنجی یاریش اوچ چفته فیطالر آراسنده ایدی . اسکدار اناطولی قلوبی برنجیلکی احراز ایتمشدر (مکافاتلر : یدی و اوچ بچق لیرا) سکزنجی یاریش اناطولی وروم ایلی ش چفته تخلیصیه صدالدری آراسنده اولدی . اناطولی برنجی کلدی . (مکافاتلر : اون وبش لیرا) طقوزنجی یاریش دومنری قادینلر طرفدن اداره ایدلمک وارککلر کوره ک چکمک اوزره بر چفته صدالدر آراسنده اجرا ایدلدی . بویاریشه اوچ صدال

کیکی برنجی ، آمریقان معیت کمپسی « سقوریون » کیکی ایکنجی گمشدر . (سکز و درت لیرا مکافات وار ایدی) .

بوسره ده او بیوک ساحه سلام طوبلری و آقیش طوفانلری اینجه قالدی . سوک فلا کتلیزده اق دکزده عثمانلیرک اسکدی دکز جیلک حیاتی جانلاندیران ، بارباروسک ، طوغوردک موقیتلرینه قانلی صحنه لر آچان دکزلردن سلام کتیره ن حمیدیه کلپوردی . . سلطان محمد ، کندی وارلغنی کورده ، آلقیشلایان خلقه ، فدا کار روفی کتیر بوردی . بوکونک بیوک ککنه انضمام

اشترك ايتدی. سندالك بری بستون خارجه قالدی. مادموازل لومبازونك اداره ايتديكي سندال برنجی ، مادموازل « سوسیادیس » ك اداره ايتديكي سندال ايكنجی كشدرد. بویاریشده اولدجه هیجانله دقیقه لرله دوام ایتشدرد. شماندیره لردن عودتده برنجی اولارق كان سندالك كورجیسی آرتق كسیلمش ، صوك درجه یورولمشله مخصوص بر پتایی ایله غیر مطرد كورهك چكیوردی. ومغلوبیت كندیسی قوغالیوردی. فقط مادموازل لومبازو كوره كیسنه القای جسارت خصوصنده موفق اولدی : چیرینمه لر ، صیحه لرله

بش چفته المانا قایقاری آراسنده اجرا ایدیلن یاریشلرده اطرافدن قوبان تشویق صدالریله ، هیجانلی بر صورتده اجرا ایدلدی . بگقوزلی حاجی مصطفی قبودانك سندالی برنجی ، پاشا باغچلی نیازی قبودانك سندالی ایكنجی كاشدر (مكافاتلر اون بر ویش بچق لیرا) .

اون برنجی یاریش : درسعادت ، ازمیر ، طرزون ولایتی آرسنده :

استانبول برنجی ، ازمیر ایكنجی كاشدر. (مكافاتلر ۱۵) لیرا ورقوبه ایله ۷۰۵ لیرا

۲۰۱



فوتو : فرید ابراهیم

هیئت عمومی سی

بوکی مسابقه لرله یاریش اولا برشکل وماهیت ملیه نی احراز ایتش اولیور ، نانیاً ولایتلر آرسنده مقبول ومرغوب بر رقابت تولید ایدیور. احتراصدن عاری رقابتلرک ایسه دائماً فائده بخش اوله جفته شبه یوقدر .

اون ایكنجی یاریش — موتورلی سندال آرسنده : فرانسز موتوری برنجی ، حربیه نظارتنك موتوری ایكنجی كاشدر (مكافاتلر : ۲۰۴ لیرا)

اون اوچنجی یاریش — سفان حربیه فلکلرلی : ایتالیا قراووزوری فلکلرندن بری برنجی ، دیکری

سندالچی صوك بر غیرت كوستردی و برنجی كلدی . (مكافاتلر : اوچ وایکی لیرا ایدی) اونجی یاریش تخلیصه سندالترینك شایان تماشا و استفاده اولان مانورالری ایدی . سنداللر البوره اولیور ، طائفه لر تامیله کیزی ، صو ایجریسنده قالیور ، هر كسده بر اثر تلاش و هیجان كورولیور ؛ صوكره سندال تدریجاً دونیور ووضیعت اصلیه سفی احراز ایدیوردی . . مانورال ذات حضرت پادشاهینك مواجهه نرندهده تکرار اولندی . بیوك بردقت ومرافقه تعقیب بیوران پادشاهز كوره كیلیری التفاتلریله سوبندر مشلدرد .

ایکنجی گلشدر . (مکافاتلر : ۱۳ و ۵ لیرا)
 اون دردنجی یاریش — بک اوغلی واستانبول
 سلطانیلی آرسنده درت کورکلی کیکلر : بک اوغلی
 سلطانیسی رنجی کلرک ولی عهد حضرتلری جانبدن
 تخصیص ایدیلن قیمتدار قوبه بی آمشدر .
 قوبه بیوک برجمده ، ظریف برشکلده در .
 اوزرنده ، ولی عهد سلطنت دوللو نجابتلو یوسف
 عزالدین اقدی حضرتلری جانبدن تبرع اولومشدره
 جمهاسی یازیلور . قوبه نیک دیگر طرفه بک اوغلی
 سلطانیسنگ ۱۳۲۹ سنسنده احراز تفوق ایتدیکی

یازیلانچسدر . اولجه
 سوله دیکمز کی غلطه
 سرای قلوبسنگ آتی
 یدی سنه دن بری جمع
 ایتدیکی نشانه ظفرلر
 ایچون یی کشاد ایتدیکی
 قلوب دائره سنده بر
 اوغه تخصیص ایدیه .
 جکدر . بو قوبه دخی
 دیگرلری یاننده بر موقع
 احترام اشغال ایده .
 جکدر . غلطه سرای



فرطو : فرید ابراهیم
 قومینه اعضا لرندن بعضاری مورتوره بیترک

قلوبی و قلوبک ترقیسی ایچون کیجه کوندوزجالیشان
 غلی ساسی ، رضا وجودت بکری بو وسیله ایله ده
 تبریک ایدرز . استانبول سلطانیسنگ صرف ایتدیکی
 مساعی بی ، ابراز ایتدیکی متاتی ده بالخاصه ذکر
 و تقدیر اتمک ایجاب ایدر .

مکتب لریزده هر نوع اسپورلر حقنده مستعد
 کنجلر یتشدیکنی کورمک امت عثمانیه نیک آتییی
 ایچون بزه فرحبش امیدلر وریور ؛ ده اوج
 درت سنه اول مکتب لریزده بویه هیئتلر کورمک
 دکل تخیل بیه اتمک قابل اوله مازدی ؛ حال بو که شیمدی

کنجلریمز ، بوکی اسپورلره اوتهدن بری اشتغال
 ایدن ملل مختلفه اسپور قلوبلری ابله بیه رقابت
 ایده بیلورلر . نته کیم دونده یکرمنجی یاریش ،
 موده و غلطه سرای صداللری آرسنده اجرا
 ایدیلشدر . بو یاریشده غلطه سرایک غلبه چاله جنی ده
 محقق کی ایدی . موده لیلر آتخوق مسافه معینه نهایتنده کی
 اشارتی پک سهولته دور ایتملری سایه سنده غلطه
 سرایه تفوق ایده بیلمشلردر ؛ موده لیلر ایکی اوج
 ساعت فضلہ استراحت ده ایتشدر دی کلرک سنه
 قازانمالرینی پک مشکوک کورورز .

اون بشنجی یاریش :
 یدی چفته ایغریب قانجه
 باشلری :

بشکطاشلی کورجی
 اسماعیل حقینک صدالی
 برنجی بکقوزلی نیازینک
 صدالی ایکنجی گلشدر .
 (مکافاتلر : ۱۵ و ۷,۵ لیرا)

اون یدنجی یاریش :
 ایکی چفته فوتلر قارلی
 حافظ نظایف برنجی ،

اون قبانلی علی پهلوان ایکنجی گلشدر (مکافاتلر :
 ۲ و ۴ لیرا)

اون سکزنجی یاریش — دونمای عثمانی وسفان
 اجنیه بیوک فلکلری آرسنده فرانسزلر برنجی ،
 یار حصار مخربنک فلکسی ایکنجی گلشدر .
 (مکافاتلر : ۸ و ۴ لیرا)

اون طقوزنجی — ایکی چفته بالقجی قایقلری
 یاریشلری : برنجی مارقو ، ایکنجی احمد گلشدر .
 (مکافاتلر : ۵ و ۲,۵ لیرا)

یکرمی برنجی یاریش — دونمای عثمانی بش چفته

اعلان اولوندى . (برنجى مكافات ۳ ، ايكنجى ۲
ليرا ايدى .)

ايكيوز مترولق يوزمه ياريشنده حركت اشارتى
اي ويريديكىندى عدم مساواتى موجب اولدى .
موتور بوتلر و صندالرده براز زياده صوقولمش
بولوندىقلردن اصل برنجى كلهجك اولان يوزوجى
بولردن ريسه چاربهرق يولدن قالدى .

•••
بورابه قدر هر درلو صفحاتى تمكّن اولاييلديكى

فلكلرى : بحريه ناظرى باشانك فكلرى برنجى ،
افراد جديده فلكلسى ايكنجى ككشردر .

يكرمى ايكنجى ياريش — دونماى عثمانى فلكلرى :
افراد جديده فلكلسى برنجى ، تيركوكر تهايكنجى ككشردر .
يكرمى اوچنجى ياريش — ايكي چفته صندال :
صنابىلى على بيك صندالى برنجى ككشردر .

اكلنجىلى مسابهلر آرسنده باخلصه ياغلى ديرك
اوجندهكى بايراغى المقيون اوغراشان مسابهلر
حالى سيرجىلى چوقكولدرمشدر . فى الحقيقه هر كس



شيا بك فوطر : فريد ابراهيم

على شكرى بك

مودا دكز ياريشلرينك اجراسنه تشبث ايدن دونما جمعى اعضاسندن ضيا وعلى شكرى بككر ايله اعضا رفقاسى

قدر ابضاح و تنقيد ايله ديكمز « دونانماى عثمانى معاونت
مليه جيميتك ۳۲۹ سنهسى دكز ياريشلرينه » دائر
سويابه جكمز اك صوك سوز :

جمعيت محترمه مذكوره يى هدف آمانه
دوغرو آتمش اولدينى بو حقيقى و روحلى
آرمدن دولايى اولانجه صميميت قليبهمزله
تبريك دن عبارتدز .

بو يوك براحتراز ايله باشلايور ، برآدم آتور ايكنجى
ويا اوچنجيده آياغى قايدور ، موازنهسى بوزوليور
وهان دكزه آتلامق مجبوريتى حاصل اوليور . بونلرك
آرسنده اك زياده جسارت كوسترن برنجى ايدى
وحتى هر كس اونك قازانه جفتى ظن و تخمين ايدىوردى ؛
تخمين دوغرى چيقمادى ؛ بحريه دن متقاعد اسكدارى
احمد اقسدى دكزه يوارلاندينى آسانده باراغى ده
آلنه كيكيرمشدى . اوندن صوكره مسابقه يينه دوام
اولوندى و بوسفر ، مايدوسلى يانقو قازانهرق ايكنجى

كشافلق

كشافلقنى بىلە حضور تىپور ۋە مەزىن، بزم عاقلانە مەزىن،
قوغمىش!

ئاتىمى اىستەرسىگىز؟.. اىستە بالقان حرب اخىرى!
عسكەرلىمىزدىن بىر چوغىك، يالىگىز بىر «كلىور»
سوزى اوزىنە ساغىنە صولنە باققىمىزىن طابانە قوت
قاچدىقلىرىنى دويمايان اورتەدە آنجىق بىر صاغىر سلطان
قالدى! حالبوكة نەكەن واردى نەدە كىدن. بو آجىقلى
حالك بىر چوق پارلاق!.. نەمۇنەلىرىنى بىلە كورمىك
بختسىزلىغىنە دوچار اولدىم.
حتى بىر دىغە سىندە «پاسلى چىقتىكىندە» كوردىمكى

ظن ايدىرمىكە، بىر عثمانلى اوغلى مملكتىنە نە صورتە
اولورسە اولسون خىدمت ايتىك اىستە.

بويە بىر خىدمتى ئۇ قولاي صورتەدە اىھالەيدە بىلە جىك
بول، مان «كشاف» اوليورمىك دە.

ھېكىز بىلەرسىگىز كە، كشافلىق، حرب انساندە
دىشمىك احوال و حرىكاتى كوزەتە بەرەك، آكلا بەرەق
دىكلە بەرەك كىندى قوماندانلىرىنە خىبە بىر مىك ايجون
اردونىك اوگىندە كىدەن عسكەرلىردە.
بو عسكەرلى اردونىك ئۇ آجىق كوزە، ئۇ قورناز
ئۇكە زىادە تىملىلى اولان افرادى آرسىدن سە چىلەپ.



اجىنى سىھانى مىنداللىرى بار بىشىدە بىر نىچىلىكى قازانان اىتالىيان قراوزى قىلەكىسى فوئو : فرىد ابراھىم

تەخمىنەن ۲۵۰ الى ۳۰۰ كىشىلىك عسكەر قىياقتىدە بىر
«كومەيە» چۈنكە باشلىرىدە اون باشى وچاوشدىن بو قارى
بىر ضابطە بولونمايان و دو قىسان طابور افرادىدىن قارىمە
قارىشىق صورتەدە تىركىب ايتىش بىر ھېيتە بىلەمەكە بولدىن
مناسب بىر اسم وارمىدۇ؟ «ياھوا . . . ھىمىشەرىلە،
بونە حالدار؟» دىيە سورىشىم. اىشتە آلدىغى جواب:
ماضى ئقلى صىغەسىلە : « بىلغار كلىوموش!..
دە اوندىن!..»

نتىجە تەحقىقاتىم بو كومەنىك آنجىق يوزدە بىشىنىك
حقىقى بىلغار يوزى كوردىكى اوبرلرىنىك ايسە صرف

لىكن، حرب كىشەلەردىن باشقىدە بىرە « صلح
كشافلىرى » وارد. بونلر، صلح زمانىدە، باشارىقلى
ايجون عىنى درجەدە اقتدار و لىاقت اىستەن ايشلىرى
كورورلر.

مع التأسف بو كون زىدە بوچىسىدن - حتى نەمۇنەلىك
اولسون - تىك بىر كشاف بىلە بو قىدەر. بىزدىن غىرى بو تون
مىلتىك، بو يوك بىر اردو تىشكىل ايدە جىك قىدەر صلح
كشافلىرى وارد.

وقىتە بىز دە بوچىس كشافلىرىمىز وارمىش. فقط
بىز، زمان كېدىكە دىكل صلح كشافلىقى، حتى حرب

« کلیور! ... » سوزی اوزرینه قاجایه باشلادقلمری مرکزنده ایدی.

ایشته بونک ایچوندر که صلح کشافلری آکلامق ایچون اجبیلردن مثال کتیرمک مجبوریتده بولونیوروز: بوکون اوروپا ملتلرینک قطعات ساردهده - هر نه صورتله اولورسه اولسون - آله کیرمش اولدقلمری

اراضی بی بوتون معناسیله اعمارده فقط حکومتک یاردیمی فضلہ برحمت تلقی ایده رکدن - چا - لیشانلر انسانیته فائده سی دو قوناق هر هانکی بر شی بولوب میدانه چیقارمق ایچون

بوتون انسانلر ، حقیقی « صلح کشافلری » در . بوکون بزده بوبولده بر انسانی مومله آراسق بیله - مع التأسف ، مع الحجاب ادعا ایدیورم - یینه بولاماییز .

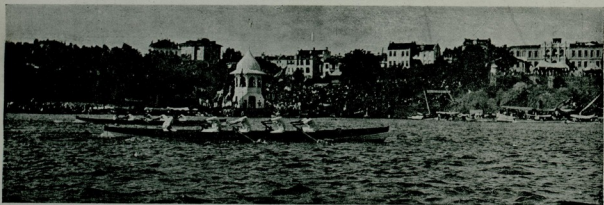
بوکون بز ، هان همیز ، مملکتیزک طبیعی اولان زنکینلکندن ، زراعتله اولان قابیلتن ، خلاصه - یینه کندی

تعبیر یز وجهله - طاشنک آتین ، طوبراغنک کیمیا اولدیغندن دم اورور دوروروز .

فقط بوصایوب دوکدی کمز شیلرک هیچ بریسندن ، هیچ بریزک استفاده



فوطو : فرید ابراهیم
برنجیاسکی قازانان ماده وازل لومبازونک اداره ایتدیگی سنډال



غلطه سرای ایله استانبول ساطاتیسی یاریش ائشاننده

یه قالفیشدیغمزده یوقدر . بن بو حالی ، بو اوکونته یی طبق خواجه مرحومک آتین چوملکنی صاقلادیغی بری خیرسزلردن کیزلهمک ایستهرکن میدانه اورده منسه بگزه تیرم :

یوق ، یوق .. یازدیقندن سوکرا بو بگزه تیشده بیله اصابت کورده معدم . چونکه بزم خرسزلر تروتمزک نه نوزده اولدیغی

وجودینی وقف ایتمش بولونانلر ، اراضی مجبوه کشفی ایچون - تعبیر مخصوصیله - کله سی قوتوغنه آلانلر ، تابع اولدیغی دینک نشر و تعمیمی اغورنده هر تورلو فداکارلینی کوزه آلانلر ، خلاصه هم کندیلرینه ، هم ده بی نوعنه بر یارارلیق کوسترمک ایچون ، کیجه بی کوندوزه قاهره ، داغ ، طاش تهلهکه ، اولوم دیجه یرک چالیشان ، متصل چالیشان ، چابالایان

بزدن دكل ، بلکه بز بالعكس اولردن اوكره نيوريز .
 نه حاجت بوكون مکتبلميزده مملکتتمز حقنده اولاد .
 لريمزه ویرديکمز اوياريم ياملاق معلومتی بيله يينه او
 يابانچيلردن ، ماليزه ، ملکهزه يان يان باقان ، ديش بيله ين
 اويابانچي خير سز لرك کتابلردنن اقتباس ايدييوريز ! ..
 مملکتتمزک لطيف اقليمندن ، طبيي زنگينلکندن
 دم اوران بر چوق آرقداشمک مثلا سويش قنالنن
 کچرکن قال اداره سنک اوقوم چولي اوزرنده تأسيس

ايمش اولديني اشارت
 موقعلريني لطيف
 صورتده صاران زمرد
 کيبي يشيلکلکري ، او
 يشيلکلکر آراسنده
 آقان ، چاغلايان
 صلورلي ، مهله ين
 قوبون ، قوزولري

بولوب ميدانه چقاربرلر ؛ يانلرنده دو قنور بولونمايني
 زمانلر سحتلريني ناصل محافظه ايده چکلريني بيليرلر .
 قوتلي ، آجار ، هر هانکي برتهلکيه قارشى قومايه
 ودانما بر برلرينه يارديمه حاضر و خواهشکر درلر .

اونلر جانلريني آوچلرينک ايچنه آمايه و مملکتلرينه
 خدمت ايده چکلريني اميد ايتدکلري آندمه اکر ايجاب
 ايدرسه - همان قالد يروب يره فيرلآتميه مهيا درلر .

اونلر ، ايشلريني بجرمک ، يابوب پيتيرمک ايچون

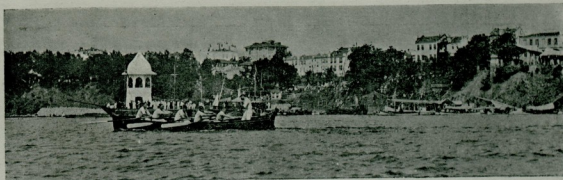
کدي راحت وارزو .

لريني ، خلاصه هر
 شيشي ترک ايدرلر .

بوتون بونلري
 صرف کندي کلنجه .

لري ايچون دکل ، بلکه
 پادشاهلرينه ، وطندا .

شلرينه و ياخود



فوطو : قرید ابراهيم

اجني سفاشي سنداللي

کنديلريني استخدام ايدنلره قارشى بروظيفه ، بربروج
 اولديني ايچون ياپارلر .

يوقايزده سوبله ديکمز وجهله واقعا بوکون تک
 بر صلح کشفانه بيله مالک دکنز . فقط ماضي پرشامزه
 ارجاع نظر ايده جک اولورسوق بو طرزده پادشاهلري ،
 مملکتلري اغورنده هر شيشي کوزه آلان بر چوق
 کشفارک موجود اولديني کوروروز .

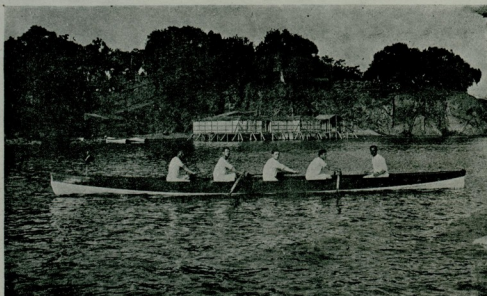
بزم هم صلح ، هم دهر حرب کشفاريمز - چونکه

کورونجه آغزلرينک صلوانديغی کورمش حتی او
 صلوانان آغزلردن بويوک بر اشتياق ايله ه آه ممکن
 اولسه ده عريمک سوکته قدر شوراده ياشاسم !
 سوزينک غيراختياري چيقديغی دويمش ايدم ! ..

صلح کشفارلي تام معناسيله بر انسان در . يعنى
 اونلر يابان ، ايصسز برلرده ناصيل ياشانه جغی بيليرلر ،
 نرده بولونورلرسه بولونسونلر مطلقا بولاريني بولورلر ،
 اُک اوافق اشارتلي ، آياق ايزلريني اوقور و معناسی

هر ايکي صنعت ده کنديلرنده موجود ايدي - ايجنده
 اُک ايله ري کلن اسملر بارباروس، طورغوده، اوروج،
 کال، براق، سلمان، اولوج علی، قوج مراد،
 قورد اوغلی... کي هر بری ماضي بجز بجز مدهش
 بر ارسلانی اولان قورصاندر. بونردن ماعدا
 قارلرده ایفای خدمت ايدين برچوق کشافلر بزمده
 وارد. اکر ساحه يي توسيع ايده رک تاريخ اسلامي ده
 نظر تدقيقه آلاج اولورسوق صلح کشافلرينک
 عددي صامتله توکنمه يک بر بکونه چيقارمش
 اولوريز.

اولاجق بويکي بارلاق و محتشم اجراآت وقهرمانلق
 لوحه لرينک وجودندن بيله خبردار دکليز .
 اوت آرا صبرا، علی الاکثر غزته ستونلرنده،
 او آنه قدر اسمنی ايشتمه ديکمز بر بحاک اسلاملرينه
 دائر بر حوادث کوروروز. دوشونمک، دوشونه
 بيلمک خاصه سنه مالک اولانلر بجز بويه بر حوادث
 قارشيسينده دوشونديکي، ياديني شيني، يالگيز
 «اسلاميتک ناصل اولوبده او قدر اوزاق، مجرا
 موقعلره قدر سوقولمش اولديغه» حيرتدن عبارت قلير!
 هيچ بر يمز، اسلاميتي اورالره قدر کوتورن-



استانبول سلطانیهته احراز غالب ايدين غلظه سرای سلطانیهتي صندالی
 فوטר: محمود بله

بويانده ذکره شایان اُک مهم اسلام کشافلری، ووقيله
 اعلاي کةالله و تزويد تجارت و ثروت امرنده بحر محیط
 هندینک او مدهش طایفونلرينه، او قور قنج دالغهلرينه
 اهميت و بر مکسزین آتجق قديق قابوغي قدر اولان کيلر ياه
 تا او قيانوسيانک-تعير مخصوصيله- کوبکنه قدر کيدن،
 اورالری عینی زمانده هم قیلیج، هم ده فکرله قتح ايدين
 مجاهدین اسلاميه در.

فقط بيک تورلو تهلکه لره، بلالره گوکس کره رکدن،
 کوتورن - قهرمان کشافلر بجز کيلر اولديغی
 و ناصیل کيتدکلرينی دوشونمه يز، آراشدیرماييز!
 چونکه بويه يابسه ق بلکه بزه فائده سي دوقونور!
 بزده اونلری هيچ اولمازسه ديگر خصوصلرده تقلیده
 قویولوروز. ايسته نيليرسه بو خصوصه ده بر چوق
 شيلر سوبلته بيليرسه ده شيمدیلک بوقدری بيشير.

خلاصه کشافلق حياي، اُک بوسک، اُک بارلاق
 بر حيايدر. فقط بو حياي سه و نه، ايسته ين هر بر آدم -

آغلانده جق بر حال دکلي درکه بوکون يوزده
 طقسان طقوز بچقمز بزلره نمونه عبرت وغيرت

اولجه بو خصوص ایچون حاضر لاندیجه - حقیق
برکشاف اولماز .

بو یولده ال زیاده موفقیت کوستره نلر ، هنوز
چوجوق ایکن کشفله هوس ایش . کشفلینی
اوکره نیش اولاندرد .

کشفلق ایستره عسکرلک ، ایستره ایشجیلک خلاصه

حیاتک هر بر شبعه سنده یک بویوک فائده لری موجب اولور .
بناء علیه بو مقاله دن صکره کله جک مقاله لرده
سزه کشفلینی ناصیل اوکره نه بیله جک کیزی
ویوردلریگزده نه یولده تطبیق ایده بیله جک کیزی
کوسترمیه ، اوکره نه یه چالیشاجم .

ع . سُدی



فوتو : فرید ابراهیم

اوج چفته فیطالرده برنجیلکی قازانان آناطولی قلوبنک فیطالی

ضعف عرق

- ۲ -

تریه بدنیه عرق صاغلا، لاشدیر بربری ؟

استانستیقار ، قطعیت ریاضیه نی احتوا ایتدکلرندن
آنلرک رقلمرینه اعتماد مجبوریدر . شو بو قادیده سویلدیکم
اوج درت رقلک وهله هیج اهمیتی یوقدر کی کورو-
نورسده براز تدقیق اولونسه ایشک عظمتی درحال
میدانه چیقار . بالخاصه عمر وسطینک ترایدی اول امرده
بنیه نك تقویه ایدلایکندن ومقاومتی آرتارق خسته لفه
قارشی کلسندن دولایی و فیاتک تناقصندن منبعثدر .
برمملکتده که ، وفیات ، سابقه نظرآ تناقص ایدرسه
اومملکت دیریلور ، طوغر ولیور دیمکدر . اللی سنده
(۴۱۰۵) دن (۵۰) ه جیقان عمر وسطی مملکت آبریحیه

فرانسلی دوکتور (تسیه Tissie) (فرانسه ده
تریه بدنیه) نامی آلتده یازدیغی کتایبده دیورکه ؛
[اسوه جده عمر وسطی ژیمناستیکه تراید ایشددر .
۱۸۴۰ تاریخنده عمر وسطی ۴۱ بچق سنه ایکن ۱۸۹۰ ده
اللی به ترفع ایشددر . بوندن باشقه ، بوی ده اللی سنده
(۳) ساتیم اوزامش وسطی بوی ۱۸۴۱ ده (۱۰۶۷۰)
متره ایکن ۱۸۹۰ ده (۱۰۷۰۱) متره یه یوکلمشدر .
خدمت عسکریه یه الوریشلی اولمانلرک عددی ده
آزالمش ۱۸۳۱ سنه سنده یوزده ۳۵۰۷ ایکن ۱۸۹۵
سنه سنده یوزده (۲۱۰۷) ه نزل ایشددر .]

سکزیچ بطن قازاندرمش اولور . بوندن نه چیقار؟
اوت نه می؟ چیقار . شوکت ملت چیقار .

ملتر ، مملکتلر خیالی بر هیولا دکادر . مملکت
ملته عرض افتقار ایدر . ملتده صاغلام متین آدملردن
مرکب اولورسه ایش کوره بیلیر عکس حالده کوره مز .
کوره مینجه ده مملکتک بکله دیکی خدمت ایفایدیه ممش
اولور ، ترقی ایدیه مز . دهاییوک برتهلکه واردر که اوده
عصر حاضرک تولید ایلدیکی برقاعده ، جلاد برقاعده دن

کلور . او قاعده ؛
مجادله حیاتیه ده
چالیشانلرک ، چا .
لیشمانلرک یرینی
قاماسیدر . چوروک
افراددن مرکب
هیئر ، چوروک
اولور ، چوروک

ایسه صاغلام قدر چالیشاماز . او حالده یرینی چالیشانه بر اقریر .
بو برتهلکه در . منشأی ده ضعف عرقدر . اوندن
طولاین بوضعی ، ملی برتهلکه تاقی ایدیورم . یالکز

درک ایده جک دماغلره ، بونک اهمیتی ، حال حاضر .
مزه نظرآ تربیه بدنیه نك لزومی دوقتور تیسیه نك
عددرلی قدر بلوغ افاده ایدن هیچ بر سوز بولنه ماز .

بوندن اولکی مقاله ده ضعف عرقک اسباب
ازاله سی خصوصنده کی ایکی نقطه نظرمدن ، مسکرات
وتوتونک منی ، سوماستعمالاتک تحدیدی کیفیترلی
سرد ایش وسوزلری اطبا مزه بر اقسدم . بزم
دوقتورلردن بو

خصوصده برقاچ
سطر اولسون
یازی بکله مک بیلیم
بکا عبث کلور .

اونلر قدر مملکتیزک
صحیحی خصوصنده
لا قید کیمسه لر

کورمدم . بتون رسائلمزی ، جراند مزی ، کتابلر مزی
تدقیق ایدر سه کز ، بو خصوصه متفرع بوله جفکز اثرلر ،
یازیلر پک آز عادتا اندردر .



یکی جفته فیطالریاریشکی فرطو : فرید ابراهیم



فرطو : فرید ابراهیم

تخلیصیه صندالی باتار ایکن

بزده یالکز امراض ساریه انساننده کوریلن بر
ایکی بیاننامه - اوده رسمی - دن باشقه بوهیت علمیه مز
هیچ کندی منسوب اولدیغی کتله نك حیاتیله علاقه دار
کورونمز . بونکچون حضور وجدانده دوقتورلر مز
مسئولدر . چونکه ؛ وظیفه تنویریه وایقاپیه یی ایضا

تهلکینی کورمک البته کافی دکا ، اونی دفعه چالیشمق
کر کدر . بوخسته لقلری آرزوق کچیرمش ملترک چاره
تداو یلری بزم ایچون لازم التعقیب بر اثر اوله بیلیر .
اوچدرت سطرلق شو ایضاحات عجبا مسئله نك
عظمتی افاده ایده بیلر می ؟ ایشیده جک قولقلره ،

تجربه وار. بوندن سکر سنه اول استانبولده فوت بولجی اوله رق الی کشی یوق ایکن بوکون ایکی بیسک حتی ایکی بیسک بش یوز اولمشدرکه؛ شونسبت بکا امید ویرن ال ک قوی عواملدندر. تربیه بدنیه نیک تعمیمده کی کوچلکی تضعیف ایدن برجهت دها وارکه؛ اوده، اثباتنه، چالشدیغمز مشنه نیک بدیهی اولماسیدر. حال بوکه او بداهتی مشغول

اولسانلره کوسترتمک مشکلدر. بوندن دو- لانی ده آیرججه دوچار مشکلات اولاجغز.

تربیه بدنیه نیک تقویه عرقه چاره اوله رق قسولی مکتبلرده ،

ایتمه مشکلدر. واقعا خلقمیزک حتی پانخت اهالیسی کی نسبة منور اولان قسمک بیله یوزده انجق بکر میسی دو قوره مراجعت ایدر سه کری قالان سکسانی اونی بر مؤکل موت اوله رق تلقی ایتمکده ایسه ده ، وظیفه بوقاعتک مانعتله ترک ایدله ملیدر. نباته انسان هر مانعک اقتضامنه موفق اولور. هیچ اولمازسه فی سوزلره قولاق آلیشد.

یریلیر. نیم بر قاعتم وار. بوقساعتی انجق مادی دلایلر بلکه تبدیل ایدر. اوده بزم عرق تقویه سی تربیه بدنیه به اهمیت و بر مکله ودوقتور لر مزک بونک فوآدینی بالتقدیر خلقه توصیه و تلقین



مودا یاریشلیرى مناظرندن فوطو : فرید ابراهیم



فوطو : فرید ابراهیم

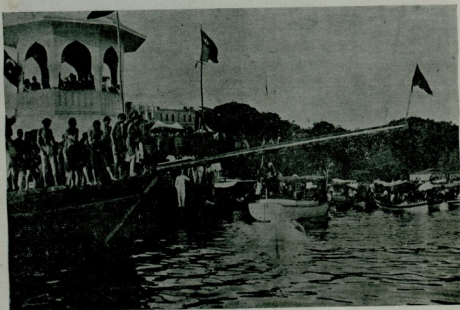
قانعجه باشلر

قشله لرده بونک تطبیقیسه اوله جفی وهله اولاده خاطره کلیرسه ده ایش یوپه دکادر. مکتبلرده حال حاضرده بعض استنالیزه برابر تربیه بدنیه بر شکل موافقده تطبیق ایدلیور. حتی یوپاده سحائف مطبوعه ده مناقشات بیله کورولیور. بو بزم وظیفه من دکادر. اونک متخصص، چالشقان، مفاشی بو خصوص

ایتملیه عینی زمانده خلقکده دو قسورلره اعهد ایلسیله قابلدر. و الا فلا. اونک ایچون طوتیلان ایش اولدججه مشکلدر. مشکل اولماسی ذاتاً شرقی، اهمیتی آرتیریر. بن وسع ناچیزمله یوپاده خدمت ایدن بر قاق کنجه التحاق ایتم. بوکون آزلغز، یارین چوغاله جغمزه هیچ شبهه ایتمیورم. چونکه

صده کی محاذیری، بولسز لقلری دوزلته جك قدرتده در. قشله لره كانجه؛ اورالده كورولن حرکات بدنیه عسکری تعلیمارندن ماعدا برطاق آلمان ژیمنا-تیق بوزما لردن برقاچ خلقه، تراز او بولنردن خارجه چیقامادینی کبی اختیاری ده اولدیغندن مع الاسف نتایج حسنه الده ایدیله مز. عسکر، که افرادملتك خسته تقدن ازاده اوله رق سچیلن کنج وجودلریدر. اولره تربیه بدنیه تطبیق ایدیلوب اهل اولنورسه يك بيوك گناه ایشلمش اولور. بوتقطه یه، علاقه دارانك انظاردقتی جلب ایتکی وظیفه وجدانیه ووطنیه بیلیم. نه ایسه

قیمتلی مكافاتلر ویرر، آت بیسیقتل یاریشلری، شهر نامه، یایا، مانع ملی، مانه مسز یاریشلر، فوت بول، نه نیس مسابقه لری، صندال، بوزمه، آتلامه، صیجرامه خلاصه ادمانه متعلق، موسمه کوره برقاچ عمومی اکتیجهرلر ترتیب ایتلی. ویریله جك مكافاتك، آله جق حاصلات ایله بالغامابلق بدلی چیقار. صوکره، سرای بروننده بارق یایمقدن ایسه قاضی کوی اونیون قلوبی کی شهرک درت بش یرنده چایرلر یایمالی. بو صورتله خلق بو حیاته آلبشیر. اسوه چده کی نتیجه یی ایر کچ بزه الده ایدرز. استانبولک سپورله الكزایده



فوطو : فرید ابراهیم

بوزمه مسابقه سته حاضرلانیئرلر ایکن

مشغول وعلاقه دار اولان خلقی هیچ شهه سز، قاضی کوی، صوکره اسکداردر. چونکه اوراده بر فوت بول میدانی، برقاچ فوت بول طاقی وارددر. آراسره یاریشلر، مسابقه لر اولور. انکلیرلره، یاریشچیلره، انمانجیئرلره تماس ایدرلر. اوراده بر سپور حیاتی او یایتمشدر. فقط مع التأسف استانبولده بو حال بو قدر. و اولماسی ده قاضی کوی کی بر محیط اوراده ده تأسیسیله، ابداعیله اولور. واسطه لرم بلکه بعضیلرینه حتی شهرامینی کی علاقه دار اولان ذواته بیله کولنج

بو جهتی ده براقلم؛ اصل مسئله، خلقده ادمان فکری او یایندرمقدر. بونک ایچون، مجموعه مز هیچ ده کافی بر واسطه اوله ماز. بومی غزته لره وقوف اوزرینه یازلمش سطرلره آیده بردفعه بیله تصادف ایدمه میورم. بو بایده مراجعت ایدیله جك واسطه لردن الك ایسی مکافاتلردر.

شهراماتی، معارف نظارتی، یا خود مرهانیکی برهیت خصوصیه خیریه، اسوه ج اصولنده الك کوزل نتیجه لر الده ایدن معامله ره، طلبه سته، مادی، معنوی

كلسهده اونلری سويلك ، حتى تطبيقه چالشمق ،
 اوغراشمق بجه بر ذوق مخصوص تشكيل ايديور ،
 يا بگلهديكم كبي شايان منونيت نتايح الده ايدرسم
 سونجيه پايان اوله ماز .
 هامش - خلقمزه ، قسم منورمزه تربيه بدنيه نك
 لزوم و تأثيري حقهده مقنع دليللر كوسترمك لازم .

بونك ايچون تربيه بدنيه معلملرينك مکتبدرده طلبه
 اوزرنده كي تجارب و استاتستيقلرينه مراجعت ايچاب
 ايديور . كرك صحت ، كركه نماي وجود اعتباريله
 طلبهده كوردكاري اثرصلاحي بزه بيلديرلرسه معلم
 بگلهه منتدار اولوروز .
 برهانهدالدين



فرطلو : فرید ابراهیم

مودا دكز ياريشلری كيجه سي

موده قايق ياريشي

و

• مونشر • لر

يازيرريم : انتظامسزلق .. و « مونشر » لك ..
 بر هيئت چيغمش قان تره باهرق گونلرجه او -
 غراشمش وجدآمكمل بر پروغرام وجوده كتيرمش .
 بلانلريني چيزمش ، ماده لريني قوميش و :
 — ايسته ، سزده تطبيق ايديكيز .
 ديمش ، ديمش آما ، بونده يا كيله جغني هيچ تقدير
 ايدهمه مش . بزم مملكتك ياراسي بو ، امثالي مثللو
 بو پروژه و پلانده تطبيقه كلنججه دامه ديگه وقت

عنازيم جمعي ،
 كچنلرده مودهده ياييلان قايق ياريشلري حقهده
 مشاهده لرمه مستد بر تنقيد ياقلمغي يازيبورسك .
 برادره او ياريشلر حقهده تنقيد ياپماز ، اونلرله اولسه
 اولسه لطيفه ايديلير . جدی برشی دکادی که ينه
 جديتك كاليه برشی يازلسون .
 يالكز اوراده كوردكارمك هپسي سويله يم .
 دهها دوغريسي هپسنك مساويني ايكي گله ايله

بولمان قيرلدى . حدم اولمايه قرق ، هر زمان ، عاجزانه
 درم : بلائى به دكل ، تطبيقى به محتاجز ! تطبيقى لره
 محتاجز والسلام . فقط نه ياپارسك ، هر شیده اولدينى
 كې بوندهده ادمانز يوق . اې بر پلاو پيشيرىز ، اې
 بر خوشاف كېجهسى اعمال ايدىزده ، تمام كوكوده
 آيتشدر ركن اوستمز ده كورز . دوشونجه سز لگمز
 نسبتندهده كوكسلگسوز .

ديدم يا ، اورادده اوپله اولدى .
 الفدن ياپه قدر انتظام سز لقر بر بريه
 ياريش ايتدى ، كيمك قايق ياريشنه
 باقدينى قالدى .. ياريشلرك يايپه جنى
 ساحه اوزرنده سكونت ، ركودت
 وانتظامدن باشقه نلر يوقدى !
 مثلا :

درت چفته بر صندال وايچنده
 بر دوزينه قه قانه .. سكر چفته
 بر فلقه دروننده بر آلاى جيجى
 بك و بر سورو صارقبه ..
 رسى بر فوتيه قوروش خانم
 اقديلر ..

تته سنه چيقمىش بر قاچ زنجى آغاي
 حامل استمبوط ..

متصل دودوكنى اوتدورن موتور
 بوطلر . موشر .. جاتانهلر ..

اك دفته شايان اولان جهتى ، بو
 صايوب دوكدكلامك هپ ياريش
 ساحهسى ايچنده صالحنه صالحنه

دولاشمى در . بونلر كيم ؟ ييجون بورالره كىشله ؟
 نه حق ياله تا .. پسته قدر صوقولمىشله ؟ نه صلاحيته
 ياريش ايدن ايكي صندالك آرسندن دالغىلرى
 صاورورده قىيورلر ؟ ..

بونى بيلن ، اوگره نهن يوق . هله بيلمكه صاواشكز :
 — موشر ، بو بويلاه در ، چكلىكز ديورم !

عتابيه كوس كوس دونمكه مجبور اوليورسكز .
 — موشر بورايه بن قارشيم !
 — موشر ما پارول !
 — موشر آزانى دعوت ايدرم !
 — موشر دومه نوسله !
 — موشر سه نوتر آفر !
 — موشر شو !

— موشر بو .. !

فقط « موشر ! » برازده ياريشه
 كلنلرى ديكله يكلر :

— هانى صنداليه ؟

— ييجون ياريش صره سى

ديكشدى ؟

— اجنى فلقه لرى آلتى چفته
 اولدينى حالده تورك فلقه سى نهن بش
 چفته قبول اولندى ؟

— ياريشلر يتدېمى ؟

— شو ياريشى كيمك قوطه سى

قازاندى ؟

— رونو نه مستسخ ماكنلرى
 كنديلرى نه قلام ايچون بر اجرت
 وريدېمى ؟

— بن بر محبده لك بيلت آمشدم ،

نهيه بنى بشلكه آتيورسكز ؟

— بن بشلك آلم اما ليرا ..

موشر نه .. نه ... لقدميم .

— ليرا كيتدى ، فقط رينه بر

اسكمله بيله كلىدى ؟

— صوسزلقدن ياندم .

يا .. « موشر ! » جى بك ، ايسته بويلاه

صايامى ؟ كېجه شلكى سى ؟ عزيزه او اولره شلكدى .

كېجه شلكى دكل .. اونده ايكي شى واردى . ويسكى

و ... هيب هيب هوررا .. !



قدر لطيفه ايدرسكز .. حتى آلاى بيله .. و حتى
 ملتكىزى اخطار ايدنرى تحقر بيله ..
 لكن بيلنملى ايدى كه ، لطيفه لطيف كر كدر .
 قالدى كه او ياريشرده لطيفه ايديله مه جك وجودلر
 واردى . معظم مقاملارك اوراده ساليان سايه سنه
 رعيت بورج ايدى ، وجيه ايدى .. بز ، يعنى خلق
 نهبسه نه ، بونله آليشقر . فقط اوتكى جهنلر دقت
 كوزينه تك كوزلك كى قونوله جقدى .
 بز بونلرى چوق شكر اوروپادهده كوردك ، هم

وقيس على البواقى ..
 هله او هيپ هيپ هوررا !.. كوريله جك ايشيد .
 يله جك وباييله جق شيدى .
 قضا بويلا ، غفلت بويلا :
 — مونشر ، برازده ياشا فلان باغيريكز ، تورك
 ملكتندم بز ..
 ديسه كز ؛ جنيت ياپار كن ياقالانمشكز كى يوزكزه
 صيچرادلر و :
 — مونشر حالا بو قافاده ميسكز ؟



اوزون چاييرآت فوشولرى قومينه سى صاغدن حنين سعادتك حامدبك حيدر ياشا طلعت بك افندى جعفر طياربك فونو : فريد ابراهيم

تك كوزلكسز كوردك . هيچ بر رده بو قدر لطيفه اولماز .
 بن بونده يالكسز بز نقشه مه حيرت ايدى بوم .
 وياهو جى بك ، ديورم . دونما جمعيتك نه صوچى
 ونه قباحتى واردى كه اولنرك نامنه بورونرك بو سرين
 شقيني بزه ايتديلر . دونما جمعيتنه تعزيتلر يى عرض
 ايدهرم .
 دونما جمعيتى بو ياريشى حمايه ايمكاه اصل اعتباريله
 بك بويوك بر اثر وظيفه كوستردى . فقط تطبيقى

دييه بر قوجاق بياض سقال دولوسى هايقريرلر .
 شمدي جى ، بوكا ياريش مى ديتلى ؟ يوقسه ،
 لطيفه مى ؟ البته كه لطيفه .. بويلا بويجه ، آدى سانلى ،
 صاغلى صوللى لطيفه ..
 كلشلا ، خالق چاغز مشلا ، واپورلرى ، قايقلىرى
 طويلامشلا هر كسله لطيفه ايدم ديمشلا .. كرچه
 بويلا معصوم و مظلوم ، دائما بويلى بوكن و توكى
 و تحمل ايله بن برخلان اونجه «مونشر!» ايسديككز

درعهده ایدن هیئت محترمه آرمسندده بویه ایشلرله اوغراشمه مشلرک کثرتی بونی بو حاله صوقدی . بوراسنی ده بویه مک ایضافلیقدر .

اگر کله جک بیل بویه بریاریش پایله جقهسه دوئتما جمعیتی دوغریدن دوغریه اداره ایسون وکندی نامنه یاسون . چونکه شمدی به قدر نه یایدسه اینی یایمشدر . جمعیتک بویاریشده کی علاقیمی صرف بر مؤسف بردلاتدن باشقه برشی دکدر . الحاصل نه یایلم ، بویه کورونور کورونمز قضالر اولور .

کچمش اولسون ، و بر دهاسی داغره طاشلره . . ایشته عزیزم جعی بک ، سزه موز میوهسی کی برحواب . ایستر تنقید برینه اوغورسکز ، ایسترسه کز لطفه برینه ..

احتراماتی تعزیتلریمه تردیفماً تقدیم ایدهرم . قبولی مسترحدر .

۱ ایلول ۳۰۹

آقا کوندوز

اوزون چایر

آت قوشولری

ایلك یاریشلرده کی موفقیتک پارلاق بر دلینی تشکیل ایدر . یاریشلره بعدالزوال باشلامشدر .

برنجی یاریش یرلی حیوانلرینه مخصوص ایدی .

بویاریشده قونت قانتسک

قیریشان اسمنده کی تیمور

قیری بارگیری قازاندی .

صبری بکک فرهادی

ایکنجی کلدی .

اوروپانک آرابه

حیوانلرینه مخصوص

اولان ایکنجی قوشوده

علی کال بکک اورلوف

جنسندن میلو قازاق

اسمنده کی قیر بارگیری

قزاقمش و علی محسن

بکک روس جنسندن

حکم هیئته مخصوص قله فرطو : فرید ابراهیم اولان (روبرت) ی

ایکنجی اولمشدر .

خیلاز کنتجلمکک بر عنفهمی شکلنده بر

سپور حیاتی یاشایان طلومه صندوق یاریشی پروغرامک

بیرامک اوچنجی کونی اوزون چایرده دونانمای

عنائی معاونت ملیه جمعیتک قاضی کوی شعمسک

تشبیله اجرا ایدیلمن آت یاریشلی هر نقطه نظرندن

بو یوک بر موفقیت تأمین

ایلمشدر .

داخله ناظری

طلعت بک اقدینک حمایه

ایتمکده اولدینی بویاریش

تکامل ملی باصامقارندن

برنی تشکیل ایدن

جندیلکک بو یوک بر

موفقیتی حالده تحلی

ایتمشدر . حتی هوانک

عدم اطرادى بیله بو

موفقیتی سکتهدار

ایدهمه مشدر .

جندیلکک بحیرلی

طرفندن وقوعولان

مراجعات متوالیه اوزرینه ، یقدهم مذکور یاریشله ، دها

بو یوک مقیاسده اولراق تکرار ایدیله جکدر بو حالده

اوجنچي نومروسنى تشكيل ايدييورى . بو ياريشك ايرىلى اوقاقلى واكثريت عظيمه ايله ده موقرات اولان مر اقليرلى اولدجه چوقدى . برنجيلىكى قاضى كوى ارمنى كليسالير ۹۹ دقيقه ۱۰ نايه ده قازانمش وحمدى رئيسك قاضى كوى دارهسى صندوقى ايكنجى گلشدر .
 دردنجى ياريش - كه سواريلك ، جنديلك خلاصه آت مر اقى قطعه نظرندن جالب نظر دقت ايدى . چونكه بو ياريش عرب و يرلى و اوروپا حيوانلرينه مخصوص اولمق اعتباريله نو عمار جنسيت مسابقيه صاييله - بيلردى .

اونه يقين اولان حيوانلرك ايجريسندمه ياريسى يرلى ياريسى عرب آنى اولديغندن يو ايكي جنسدن هانكي سنك قازانه جنى مسئلهسى اولدجه خلجانى موجب اولدى .
 نهايت قول اغاسى كال بكك طيار اسمنده كي عرب آنى برنجى و صبرى بكك مسعود اسمنده كي يرلى حيوانى ايكنجى كلدى . مسعودى بو مناسبته بردها تبريك ايتمك ايسترز چونكه بش عرب آتى آردنده براقش حتى برنجى كلن طياره



اوزون چاير آت قوشورليك اجراسنه نيشت ايدن قاضى كوى دوغماجى مركز شمبسى رئيسى زهدى باشازاده زاهد بك

ايشده اولدجه تاثيرى وار ايسه ده شمعدى به قدر فنا برما كنه نك ابنى بينجينك التمه هيچ برموقيت تامين ايدمه يشنه نظراً هر حالده اساس مصنوعاتك دكل صانعك درجه سنى تعين اولدوغندن و بزده ايسه بويه موتور ، اوتوموبيل (موتور بوت) كپي ياريش ماكنسهرى يابه جق قابريقه لر دكل تعمير ايدمه جك ، قوللا نه جق اوسته ليريله بولمادى غندن بو ياريشلرك اهميتى بك آز اوله جقدر .

آلتنجى واك اهميتلى ياريش خالص الدم عرب آت لرينه مخصوص ۴۰۰۰ متر لك قوشو ايدى . بو ياريشده برنجيلىكى وهله كورونوشده هيچ تخمين اولنميان سعيديبكك درويش اسمنده كي قير باركيورى قازاندى . ۴۰۰۰ متره نى درت دقيقه ۵۰ نايه ده قطعى اولدجه مهمدر . ايكنجى بكك على كال بكك فرح اسمنده كي حيواننده قالىدى .

سپور قلوبلرى بيننده اجرا ايديله جك ۱۰۰۰ متر لك قوشو مسابقيه سنى طوبى طوبى ايكي ذات اشتراك ايتمشدى . بونلردن اسپرو

اقتدى برنجيلىكى و مسعود اقتدى ده بالطبع ايكنجى بكك قازاندى . بز بو ياريشك جنسى تعينده تردد ايتدك . شو مناسبته سويليه لم كه ؛ دوز قوشو ياريشلرى درت نوعدر : برنجيسى (سرعت صرفه) دركه ۱۰۰ متر و ياخود يارده در . ايكنجيسى (نصف سرعت) دركه ۴۰۰ متر و در . اوچنجيسى (نصف مقاومت) دركه ۱۵۰۰ متر و در . دردنجيسى ده (مقاومت صرفه) دركه اون ميل ياخود كيلومتر و درن آشاغى دوشمز .

بيله يدى نايه لك بر فرق و برمشدر . موطوسيقه لت ياريشى پروغرامده بشنجى نومرونى اشغال ايديور ، فقط اشتراك ايدنلرك اسملرى كور و - ليوردى . مع الاسف بو ياريش ياييله مادى . حتى بعدما اجرا ايديله جك مسابقيه رده ده ياييله ماز ، ياييله بيله بر منفعت تامين ايتمكدن اوزا قدر . چونكه موتورلى مر اك بك ياريشى هر ما كنه نك عائد اولديغى قابريقه لر بيننده بر صنعت ياريشدر . واقعا ، اونى اداره ايدنك ده

غریبه ادمان

بر ساعتده (۱۹) کیلومتره (۲۱) متره قوشان مارسیالی ژان بوئن - Jean Bouin

فرانسه نك ادمان نقطه نظرندن وجودیله افتخار ایلدیکی آدملردن بریده، رسمی قویدبغمز (ژان

قدر آجینه حق برشی بوقدر . رقیبک بدن فضله برجتهتی کورمدم اونکده علی العاده برماسازجیسی واردی . قوشویه بدنن فضله چایشمش بر آدومه دکلدی . یالکز شوراسی شایان دقتدرکه + رقیب [قوله همنن] سیزه خوار ایدی . بئله فرق بوئدن عبارتدی »



بوئهك (Jean Bouin) در . صوك دفعه استوقهولمده اجرا ایدیلن اولمیسیا مسابقه لرنده بش بیک متره لك قوشوده بو قوشوجی اللی ساقیملك بر مسافه ایله ایکنجی کاشدی . ییلمق ، یورولق ییلمز بر ملته منسوب اولان (ژان بوئن) بو مغلویتدن دولایی یازدینی بر مقاله ده :

« بو مسابقه دن بر قاچ کون اول ، اوکلدن سوکره کی بوش وقتندن بالاستفاده ۶۰۰ مترهك بر قوشو یاپدم . ایرتسی ونی اجرا ایدیلن ۲۰۰۰ مترهك قوشوبه ، بیوك مسابقه ده کیه جكم قوستومله کیردم . نتیجه شایان ممنونیت بر حالده ایدی . کندمی صیفدیتم حالده بو یاریشی قازانمش ایدم . کمال ممنونیتله عودتمده وجودی . ماسازجی رقیبم (هؤلین) ك فائده ل اوغمالرینه ترك ایتدم . اوراده بولنان بر قاچ همشهرم بو اوافق موقتیتدن دولایی بنی تبریک ایتدیله ده نجه اصل هدف بیوك قوشوی قازانمی ایدی . ویک اعلا بیلیوردم که ؛ بولی يك قولای برشی دکلدی .

(ژان بوئن) . بو مغلویت بیوك بر درس اولدی . ذاتاً او آنه قدر کوزل و دائمی بر ادمان تعقیب ایدن بو آدم اولمیسیا او یونلرندن آمریقاییلرک اله ایتدکری موققیاتک سببی اونلرک سپور خصوصنده کی انتظام و انضباطلرنده کوره دک اوده بو طرزده چایشمغه باشلادی . حتی بو یابده مقاله لر یازدهق همشهریلرینه ده بر آمریقایی کی چایشمغه دعوت ایتدی . چایشمغی . هر فرصته یاریشله کیردی . کوره ش یاپدی . ایپه طیرماندی . اودون کسدی . خلاصه سپورک ادمانک هر نوعیه مشغول اولدی . کندینی ایستهدیکی کی حاضرله دی .

نهایت استوقهولمده اجرا ایدیلن (بر ساعتده اك فضله مسافه قطع اتمک) مسابقه منه کیره دک شمعی یه قدر دنیاده هیچ بر قوشوجینک یتشه مددی بر مسافه نی یعنی ۱۹ کیلومتره ۲۱ متره نی قطع ایتدی

فوتو : فرید ابراهیم
ژان بوئن

و بر (درجه نهایی = Record) تشکیل ایدی . بوئدن اول بر ساعتده قوشولان اك بیوك مسافه ایلریده بولنهرق یاریشی قازانمایدرد . نجه بو فرصتی قاچیرمق

واقعا بونلر بر قید قطعی
ایله یاریشلی قیید ایتمزلر،
ایکی بیک ، بش بیک مترلک
یاریشلرده اولورسه ده اکثریت
بویله در . اوزون چار کچی
یرده بویک متره یی بیک بش
پوزه ابلاغ ایدرک هیچ اولمازه
بر (نصف مقاومت) ترتیبی
یایلسه ایدی ده کوزل
اولوردی .



سکرتچی بیسقات یاریشه
اشترک ایدن ایکی کشیدن آشود
اقتدی برنجی و فار باغچه
قلوبندن وجدی بک ایکنجی
ککشدر . شورایی سویلندن

کچمه یزکه کرک یایا کرک
بیسقات قوشوسنده کرکسه
صندق یاریشنده ترکرک
قازانمایشه و پک آز اشترک
ایدنلر یولماسنه سبب رمضانندن
چیقمش بولمالر ایدر . معلومدرکه ؛
اوروجلی اولان آدم ، ادمان
ایده مر ، ادمانسزده یاریشه
کیرلر .

نه اولورسه اولسون .
یوقاریدهده سویلک ، تکرار
ایدرزکه ؛ بویله مسابقه لریک
صیق صیق ترتیبی ملکمزجه
قوممزجه حقیقه شایان تمیدر .

...

برلی حیوانلری مسابقه سنده برنجی بکی قازانان قهریسه مانک سوارایی قونت قانتس



فوطو : فرید ابراهیم

طلومیه صندقلری مسابقه لری



فوطو : فرید ابراهیم

عرب آنلریسه مخصوص دوت بیک مترلک قوشو

(۳:۸) متره اولان ايلك دورى ، بردقيقه بش
 ثانيهده ؛ ايكنجى دورى ، بردقيقه اون ثانيهده دوندم .
 اساساً ياريشق ايچون ۳۲ قوشوجى وار ايلك . طبانجه
 باطار باطلاماز بن اوكه دوشدم . آرقهده (آلفره ن)
 ومهود اوليبيا مسابقه لندهكى قوشوده اوچنچى اولان
 نيلاندىلى [ستانوس] واردى .

هوسكارلردن (شروب - ۱۸.۷۴۱ كيلو متره)
 وصنعتكارلردن (وانگينس - ۱۸.۸۷۹ كيلو متره)
 طرفدن قطع ايدلمشدر .
 (ژان بون) بويوك وموقعتيلى ياريش ائناسندهكى
 حسياتى شويله حكايه ايديبور :



فوتلو : فريد ابراهيم

ياريش مملكت هيئت عموميه سي



فوتلو : فريد ابراهيم

برنجيلى قازانان فول اعاسى كمال بلك طياري

۱۹ نجى دوره ، يعنى ۷ كيلومتره و ۲۹۷ متره
 كلنجيه قدر ، فوق العاده قوشورق كسيلن رقيبلىرى بر
 بر كچه كه ونهسايه اونلره برقاچ دور بنديرمكه موفق
 اولدم . ياريشه نظارت ايدنلر ۱۰ كيلومتره اكال اولوندوغنى
 سوبلديلر . بومسافه نى ۳۱ دقيقه ۲۷ ثانيهده قطع ايدلمشدم :

« قوشوبه باشلاق اوزره چيركيه ديزلر كمز زمان ،
 برسانتك قوشوده بر (درجه نيهه Record) تشكيل
 ايدمجهكى هيچ دوشونتمشدم . بتون املم يالكوز اياريشده
 برنجيلى آلق ابدى . هوا براز روزكارلى ويره اولجه
 باغان ياغوردن دولايى بوموشاخه ابدى .

واقعا بومدت ومسافهيه نظراً | درجهٔ نهايه [Record] ی
 فازانامازدم. فقط، کندی اوقدر دینج وتوانا بولیوردم که،
 اولور شی دکل . . . کال عزم ایله قوشمه باشلادم .
 آرقداشلمدن برجونجی بکا بول ویرمک اوزره اوکدن
 چکیلیورلردی . ۴۸ دقیقه ۱۸ ثانیه خستامنده ۱۵ کیلو
 متره فی کال ایلدم . یواش یواش امیدم بوکسمکه یاشلا بوردی .
 سرعتی آرتیردم و یاریشک بدایتنده کی سرعتله قوشمه

نتیجه یی . (۱۹) کیلومتره ۲۱ متره قطع ایدرک جهاننده برنجی
 اولدوغی اکلانجه سوونجه پایان اولوری ؟ . آغلام .
 سرورمدن کوز یاشلری دوکدم . اوت برسانی دانه تک
 مکافاتنی کورمشدم . اوئاناده شرفلی مملکتک مارشی اولان
 (مارسه ییز) چالینمه باشلادی . فخرمدن کوکم قاباردی .
 اولیبیاهما سابقه لرنده کی مغلوبیتک عین مملکتنده انتقامنی آکشدیم . فقط
 او مغلوبیتک تأثری الان زائل اولادی . تقی ادمان مفتونلری



فرطو : فرید ابراهیم

یرلی . عرب و اروپا آتلرینک یریشی



فرطار : فرید ابراهیم

خالص الدم عرب آت و قصر اقلرینک یاریشی

باشلادم . . . وقتا که ساعتک سوک دقیقه سی باشلادینجی
 اخبار ایدن چاک سستی دویدم . بتون قومی ، حسابانی ،
 حواسی صرف ایلدم . سوک درجه ده سرعتله قوشمه
 باشلادم . کوزمک اوکننده ۱۹ کیلو متره برهیولا کچی
 کورونیوردی . کندمدن کچمشدم . یالکز قوشیوردم . . .
 نهایت ختام مدتی طباغجه سیله اکلانجه یری غائبتمک .
 ایچون طور اقلهدم .

اولان ا-سه چلیلر موفقیتمی لایق اولدوغی بوکسکده تلق
 ایتدیلر . بی و بی بنشدیرن ملت و مملکتی آلفیشلادیلر .
 بختیار ایدم . . .
 کورولیوریا ! باشقلری نه طرزده چالیشیور ، نصل
 موفقیتلر الدهه ایدیور . مملکتی ، ملتنی اعلا و اعلان
 ایچون نه غیرت لر کوستریور !
 . . .

(زان پوئەن) ۱۹ کیلومتره و ۲۱ متره بی بر ساعتده
 قطع ایتمکله ؛ بزم شرکت خیریه واپورلرینک چوغندن
 فضله یوللی اولدوغنی کوسترمشدر .
 بزه کلنجه ؛ حالا :

ایریشیر منزل مقصودینه آهسته کیدن
 نیز رفتار اولانک پاینه دامن دولاشیر
 دییورزده، اونیز رفتارلرک پاینه دولاشه جق دامن
 ینه بزم آیاغمزده دولاشیور . یازیق ! .



فوتو : فرید ابراهیم

برنجیلکی قازانان سعیدبکک درویشی



فوتو : فرید ابراهیم

۱۰۰۰ مترواق قوشوده برنجیلکی قازانان اسپرو افندی

تشکر

مدیرمسئولمز محمد سعیدی بکک اوزرنده اجر ایدیلان بر عملیه جراحیه دن طولانی برای استفسار کوندریلان
 مکتوبله آیری آیری جواب و یرمک قابل اولدینی جهتله عرض تشکر ایله کندیسنک تماماً کسب عافیت ایتمک
 اوزره بولندیفنی محترم رفیقلمینه تبشیر ایده رز.

اعتذار

موده یاریشلمینه عائد رسملر مزک انی تمثیل ایدیه مامسی و آلتلریه تفصیلات یاز بیه مامسی مجموعهمزک قباحتی دکلدر .
 یاریشلمده هر مملکتده اولدینی کی - علاقه دار و مناسبستدار اولانلره کوزل بر محل تخصیص ایدرلر و ایضاحات اعطا
 ایدرلر بونلر یانلادی . بزکندی کندیمزده چالیشدق اوغرا شدق بو قدر موق اوله بیلدک . کمال تأثر له عرض اعتذار ایلرز .

كشافلر بروسهده

غلطه سرای وسن بنوا كشافلری احمد روبنصون
بك ایله برابر بروسهده یامیش اولدقلری تطبیقاندن

كشافلر تام وقتنده غلطه سرای استانبول سلطانیسی
صندال یاربشلیرینه ییتشوب غالب غلطه سرای طاقه

لرینی حرارتله آلفیشلا
مشلردر .

بروسهده والی

بلك، معارف مدیری،

بلدییه رئیسى ، دیون

عمومییه مدیر ومفتشى

بكارك سلطانی مكتمی

معلمین و متعلمینك

كشافلر حقتنده كوستر-

ذكاری آثارمهمنانوازی

و مسافر پرور لكك

فوق العاده اولدیغی

ووالی بلك كشافلی

تشویقده بویوك یاردملر

كوستر ديكنی مع المسار

استخبار ایتدك .



ادمانجی - بزم اوپونی تعقیب ایتدیکیز دكلی ؟ كوزوكزه
چاربان نه اولدی ؟ سیرجی - قوجامان بر طوب !

عودت ایتمشلردر .

كشافلر هوانك هر

درلو مواعنه رغماً

كیش طاقی زروهه

چيقوب تپه عثمانلی

بايراغی ركز ایتشلر،

مخترم ومقدس سنجا-

قلربی سلاملامشلردر.

قطع ایتدكلى مسافه

یايا مدانیه ، بروسه ،

انكوروجك ، كمليك

بازار كوی ، ایزنیق

قره مرسل، صندال ایله

طاوشانجیل ، یايا دیل

اسكلهسی و شندوفر

ایله قزل طور اقدر .

قاضی كوی (اونیون قلوب) جمه بگی ۱۳۲۸-

۱۳۲۹ موسمی مسابقه لری نتیجه سنده مذکور

مسابقه لره اشتراك ایدن آتی قلوبك قازاندیغی صانی

واحرارز ایتدیگی موقع بالاده محرد اولقله علاقه.

دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان کیفیت اولتور .

ادمان

بوسنه کی مسابقه لر نتیجه سنده برنجیلکی آلان

آناطوللی فوت بول قلوبی کچن سنه کی مسابقه لرده

برنجی ككش ایدی . قلوبك تعاقب ایدن شوموقیتلرینی

جمه لیکی

۱۳۲۸ - ۱۳۲۹ فوت بول مسابقه لری نتایجی

درجه قلوبك اسمی قازاندیغی صانی

۱نجی آناطوللی فوت بول قلوبی ۸

۳،۴نجی دارالفنون وشهرامینی قلوبلری ۷ (۰)

۴نجی صنایع قلوبی ۴

۵نجی اسكدار قلوبی ۳

۶نجی آناطوللی ایكنجی طاقم ۱

۱۰ اشبو ایکی قلوب مساوی كلدكندن ایكنجی

واوینجیلک ، پینلرتهه بالساابقه تعیین اولونه بقدر .

چقاریبور. بوبك اوجوز. بریلیق ابون ۱۲۰ غروشد
اداره خانہ سی نور عثمانیہ جادہ سنہ ۴۰ نومرولی
«تورک یوردی»

تورکک کتابی

محرری : آقا کوندوز

روحلرہ ملی برادمان ورن بوکتابی ہر ادامنجی
وملیتجی تورک او قومالیدر .

اسرافیلک بوروسی

منظوم وملی بویوک بر اثر

محرری : آقا کوندوز

بو قیمتلی واک یکی وایشیدلمش موضوعلی کتاب
یاقدہ انتشار ایدہ جکدر .

اشہاد

(اجتہاد) مجموعہ سی برینہ ہر ہفتہ پنجشنبہ
کونلری ۲۴ صحیفہ لک و دائمًا مصور اولاراق چقان
وحریت فکریہ نیک استحصال ومدافعہ سی مقصد
اتحاد ایتش اولان اشہاد مجموعہ سی او قویک سنہ لک
آبونہ سی ۵۰ آلتی آلتی ۳۰ غروشدر . نسخہ سی ۵۰
پارہ یہ .

«طلبہ دقتری» مجموعہ سی

اعدادی ورسدی طلبہ سی ایچین اون بش گوندہ بر
چقار . ۹ نجی نسخہ سی بوگون چیقدی . دانہ سی (۲۰)
پارا ، سنہ لکی (۱۰) غروشدر .
مراجعت محل : جفال اوغلندہ ۳۵ نومرو .

تبریک ایتمک و سپورک تعمیمنہ اولان یاردملرندن
طولایی اعضاسنی بورومکدہ اولدقلری شہراہ ترقیدہ
ترغیب وتشویق ایتمک بزجہ بروظیفہ در . محیطمزدہ
بویاہ ساتلی ہیئت لک تشکلی تمی ایدر ، وجعہ لیکی
حقدہ کی مطالعہ وتفصیلاتی کلہ جک نسخہ مزدہ درج
ایدہ جکمزى وعد ایلرز

مذکور قلوب فوت بولدہ کی موفقیتہ ضمیمہ
اولہرق اخیراً اجرا ایدیلن مودہ دکز یاریشلرنده
اوج چفته فیطایریشنی قازانمش ومساعیسنک یالکز
قرہ یہ انحصار ایتدیکنی بوصورتلہ کوسترمشدر .
اناطولی قلوبی ، غلطہ سرای ، استانبول لیسہ سنک
اشتراک ایلدیکی درت تک یاریشنہ یاخود استانبول -
مودہ درت تک یاریشنہ کیرمک ایستہ مشہدہ صنداٹ
یونیک قیصلانی سبب کوستریلہرک او یاریشلرہ قبول
ایدلہ دیکندن اوج چفته فیطایریشندہ کندینسی
کوسترمشدر . موفقیت واقعہ یی بو مناسبتلہ تدہ تبریک
ایدرز .

تورک یوردی

تورکک مفکورہ سنک سنجاقچیسی اولان بو
مجموعہ ۲ نجی بیلتک ۲۴ نجی صاییلہ ایکنجی بیلتی
بیردی . بوردک بونسخہ سنہ تزیہ شعرلرلہ احمد
آغایف بکک سلیمان نظیف بک اولان غایت اوزون
جوابلری ہر حالہ مطالعہ یہ شایاندر . دہا جوق بر مقالہ لری
دخی حاوی اولدینی کی بیلت تمامی مناسبتیلہ قارئلرینہ
ہدیہ اولاراق (آلتون ارمغان) آدی بردہ کتاب
علاومہ سی واردر . بوقدر فدا کارلق کوسترن مجموعہ نیک
بیلتی ۳۰ یاریم بیلتی ۱۶ غروشدہ در . تورک یوردی
کندیندن باشقہ خلقمزک قایداسنہ چالیشمق اوزرہ
ہفتہ لق بردہ «خلقہ طوغری» اسملی بر رسالہ دہا

صحی و تربیوی

ژیمناستیک

جو جق قادین وارکک قسملرینی ، سپورلره
عائد تفصیلاتی حاوی اوله رق معلم م . سامی بک
طرفدن یازیله رق نشر اولنان بو فائده لی کتابی قاره
وقارمه لر مزه توصیه ایله کند بلرینده تبریک ایدرز

ماکنه لردن « غلوج بروتمان » فابریقه سنک « ماتور
ره فلکس » قاره لرینی تو یه ایدر و بو ماکنه لر ی ایدنمک
ارزو ایدنلره فابریقه سنک قالوغی فیئاسنه طرفدن
کتیبله جکنی تمهد و مشتریک منون قاله جغنی تکفل
ایلرم .

ماتور قاره لرك سائر نوعلردن قلاب ، بیلیان
وستر سقوبیک فورمه لر ی بولندینی کی آلمانیا تک اُک
مشهور فابریقه لرینک اویژه کشفلریله ۹۶۰۵ دن
۲۴×۱۸ فورمه سنه قدر هر بویده ماکنه لر بولنور .
دها زیاده تفصیلات آرزو ایدنلر آئیده کی آدرسه
مراجعت ایتملری تمی اولنور . سائر فطوغراف
فابریقه لرینک ماللاردن دخی آرزو ایدنلرک کرک
در سعادت و کرک طشر ددن و قوعوبه له جق سپارشر ی ده
قبول اولنور .

نقل

استانبول ژیمناستیک قلوبی دیوان بولنده تورک
اوجاغی بناسنه نقل اولمشدر .

باب عالی جاده - سنده جمی کتابخانه سی

... یا خود یکی پوستخانه ۱۳۶

نومرولی قوطوده

قوطو نربر ابراهیم

Photo Férid Ibrahim, Cons-ple.

استانبول قارت پوستالری

استانبولک مختلف منظره لر ی ایله جریان ایدن
وقوعات و اسپورلره عائد غایت نفیس بر صورتده
فطوغراف ایله آتمش قارت پوستالر جمی کتابخانه سنده
صایلیر .

۱۰۰۰ چشمید

سالون قارتی

بهری بکرمی پاره

مطبعه خیره و شرکاسی
ممبر مسئول : محمد بهری

صنعتکارانه و بلاق اوزرینه مناظرک فصل ترسم
ایده جکنی کوره دک عین زمانده ده همان رسم آلق
ارزو ایدن فطوغراف مراقیلرینه بر جوق سنه لردن بری
رسمی کتابک خصوصی فطوغرافلرینی آلق و سائر
تجربه لرمله کانی واک مکمل بولدیغم آینه ایله عکسلی